

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 30 (1957)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Feuerleitung mit höchster Präzision

vom Fernleitgerät «Flebermas» mit  
 sacher Fliegerabwehrschütztes das  
 Landwehr-Garpe eines vollautomati-  
 schen Versuchs entstand, zeigt die  
 Diese Aufnahme, die anlässlich eines

ALBIS-Radar gesteuert wurde. Der  
 Schießsack liegt mitten in der Garpe.

Schnelligkeit, vielseitige taktische Ver-

wendbarkeit und Präzision sind die be-

entwickelt in Zusammenarbeit mit der

Contraves AG, Zürich.

ALBIS Feuerleitradar AFR 50

Feuerleitgerät «Flebermas»



● **Telephon-Anlagen und -Apparate**

● **Funkstationen und drahtlose Signalanlagen**

● **Trägerfrequenz-Anlagen**

● **Radiosonden und Einstandortpeiler**

● **Feuerleitgeräte**

**Hasler AG Bern**

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

H. R. ZÜRICH UNTERWEISSALDEN 2 ZÜRICH 47 TELEPHON (051) 22 54 00



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## Feuerleitung mit höchster Präzision



Diese Aufnahme, die anlässlich eines Schiessversuches entstand, zeigt die Leuchtspur-Garbe eines vollautomatischen Fliegerabwehrgeschützes, das vom Feuerleitgerät «Fledermaus» mit ALBIS-Radar gesteuert wurde. Der Schleppsack liegt mitten in der Garbe.

Schnelligkeit, vielseitige taktische Verwendbarkeit und Präzision sind die besonderen Merkmale der «Fledermaus», entwickelt in Zusammenarbeit mit der Contraves AG. Zürich.

Feuerleitgerät «Fledermaus»  
mit ALBIS Feuerleitradar AFR 50

ALBISWERK ZÜRICH AG. ALBISRIEDERSTRASSE 245 ZÜRICH 47 TELEPHON (051) 52 54 00